

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 اِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِكَ يَا مَلِكُ

Digitized by Khilafat Library Rabwah

390

تاریخ کا پتہ  
 الفضل  
 قادیان

ہفت روزہ  
 اخبار احمدیہ  
 حضرت امیر المؤمنین کی آواز  
 پر ایک نئے نئے جہات  
 احمدیہ لٹریچر اور تحائف  
 زمیندار کے حقوق دوسرے  
 اخبارات کے احتجاج کی  
 باقی آریہ سماج و دیوں کے  
 نادانانہ فتنے  
 مسخین جماعت احمدیہ کو  
 ان کی ایسے ایسے تفسیر  
 حضرت خلیفۃ المسیح  
 میں بریل جملہ احمدیہ کا  
 نظارتوں کے اعلانات  
 مطبوعات جدیدہ  
 اشتہارات مندرجہ  
 اخباریں۔

# الفضل

ایڈیٹر  
 علامہ امجدی

The ALFAZL QADIAN

خدمت خراب زمانہ شریف  
 ۸۲۹۵  
 عہدہ انکوائری  
 لاہور  
 جھنڈا بازار  
 LAHORE

قیمت لائسنس انڈین پوسٹ

نمبر ۶۵ مورخہ ۹ اشعبان ۱۳۵۲ ج ۱۰ مطابقت ۲۴ نومبر ۱۹۳۲ء جلد ۲۲

## قادیان میں سیرت النبی صلی اللہ علیہ وسلم عظیم الشان جلسہ

جلسوں کے اہتمام پر جلسہ شروع ہوا۔ حاضرین میں ہندوؤں  
 سکھوں اور غیر احمدیوں کی بھی کافی تعداد تھی۔ جناب سولوی  
 سید محمد سرور شاہ صاحب کی صدارت میں ہائی سکول اور مدرسہ امیر  
 کے سات سات طلباء کی مختصر تقریروں کے بعد نماز ظہر کے لئے  
 اجلاس برخواست ہوا۔ پھر جامعہ احمدیہ کے پار طلباء نے تقریریں  
 کیں۔ ان کے بعد پنڈتہ دلپارام صاحب ایڈیٹر سائنس و سہ ماہی پرچار  
 امرت سر نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے تعلق و دلچسپ تقریر کی  
 اور اجلاس نماز عصر کے لئے برخواست ہوا۔  
 پھر جناب میر تقی علی صاحب کی صدارت میں جلسہ شروع ہوا۔ اور پنڈتہ  
 داتا رام صاحب سکڑائی آریہ سماج قادیان نے آنحضرت صلی اللہ  
 علیہ وسلم کی زندگی کے بعض پہلو بیان کئے۔ ان کے بعد سرور  
 ہر دیال سنگھ صاحب بی۔ اے نے انگریزی میں تقریر کی پھر  
 گیانی ہری سنگھ صاحب کی دلچسپ تقریر ہوئی۔ گیانی صاحب کے  
 بعد سولوی غلام محمد صاحب کشمیری اہل سنت نے مختصر تقریر کی۔ اور  
 نماز مغرب کے وقت دعا کے بعد اجلاس برخواست ہوا۔ علالت طبع کے  
 باعث حضرت خلیفۃ المسیح ان کی ایسے ایسے لٹریچر اور تحائف کے

وغیرہ وغیرہ۔ جلسوں درود اور نعتیہ نظمیں پڑھا ہوا اور انہوں کے  
 میدان سے روانہ ہو کر قصبہ میں پہنچا۔ ہندو بازار اور گلی گھماراں  
 سے گزر کر احمدیہ چوک میں آیا۔ جہاں مردوں اور عورتوں کا بہت  
 بڑا ہجوم منتظر تھا۔ یہاں سے جلوس جلسہ گاہ میں پہنچا۔ جو دارالعلوم  
 کے میدان میں بنائی گئی تھی۔  
 جلوس کی مختلف ٹولیاں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بلند  
 شان کے اظہار کے لئے حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے کلام سے  
 منتخب اشعار خوش الحانی سے پڑھتی اور نغمہ لائے بجز باندھ کرتی  
 تھیں۔ بعض مقامات پر رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت  
 کے مختلف پہلوؤں پر مختلف اصحاب نے مختصر تقریریں کیں۔  
 جلوس جن راستوں پر سے گزرا انہیں رنگدار جھنڈیوں سے سجایا  
 گیا تھا۔ جلسہ گاہ میں چول پتوں اور کانڈی جھنڈیوں سے خوب آرائش کی

۲۵ نومبر یوم سیرت النبی صلی اللہ علیہ وسلم قادیان میں مقبول  
 نہایت شاندار طریق پر منایا گیا۔ صبح نو بجے دارالعلوم کے وسیع میدان  
 میں قادیان کے مردوں نوجوانوں اور بچوں کا بہت بڑا اجتماع ہوا  
 جہاں سے جلوس ترتیب دیا گیا۔ جو چھوٹے بچوں۔ لڑکوں۔  
 نوجوانوں اور عمر رسیدہ اصحاب پھر علیحدہ علیحدہ محلوں کی نعیم کے  
 لحاظ سے ۳۳ گروہوں پر مشتمل تھا۔ ہر ایک گروہ کا علیحدہ جھنڈا  
 تھا۔ جسے دو آدمی اٹھائے آگے آگے چلتے تھے۔ جھنڈوں پر  
 علی القاف میں مختلف اور موزوں جملے لکھے ہوئے تھے۔ مثلاً  
 پاک محمد مصطفیٰ انبیوں کا سردار۔ محمد بہت برہان محمد عجب نوریت  
 درجان محمد۔ وہ کون ہے جس پر نہیں احسان محمد۔ لاشک ان  
 محمد اخیروا الوریحا۔ ساری دنیا میں بڑا کون ہے حضرت کے  
 سوا۔ وہ پیشوا ہمارا جس سے ہے نور سارا۔ نام اسکا ہے محمد ہر امر ایسی ہے

Digitized by Khilafat Library Rabwah

# چند جلسہ سالانہ جلد ادا فرمائیں

چونکہ جلسہ سالانہ بہت قریب آگیا ہے۔ اس کے لئے سامان خورد و نوش و دیگر انتظامات مرمت کے ساتھ لئے جا رہے ہیں جن کے لئے ادپیہ کی فوری ضرورت ہے۔ احباب اور جماعتوں کو چاہئے کہ وہ بہت جلد اپنا اپنا چندہ جلد سالانہ ادا فرما کر عند اللہ ماجور ہوں۔ تا انتظامات جلد میں منتظرین کے لئے ادپیہ کی قلت کے باعث کوئی وقت پیدا نہ ہو۔  
ناظر بیت المال قادیان

# انجمن احمدیہ

**درخواست دعا**  
(۱) بنیاد دم میر محمد خان صاحب احمدی پٹواری نہر کا لٹا کا بشیر احمد بابر نہ نہر جاری رہے۔ احباب دعا فرمائیں۔ مولانا کریم اسے صحت عطا فرمائے۔  
خاکسار علی محمد مدرس ٹڈل سکول کوٹ قیصرانی (۲) ملک غلام رسول صاحب ٹھیکہ رالہ موسے کا بایاں ہاتھ دو ماہ ہونے موٹا کے حادثہ سے کچلا گیا تھا۔ ابھی تک آرام نہیں آیا۔ ۱۹ نومبر کو ان کے ہاتھ کا آپریشن ہوا ہے۔ احباب دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ بہت جلد انہیں شفا یاب کرے۔ خاکسار عبدالقادر لاٹھی پوری (۳) خاکسار کاچھوٹا بھائی محمد شفیع خان یوسف زنی عرصہ دو تین ماہ سے بیمار ہے۔ احباب اپنی دعاؤں میں درود سے اسے یاد رکھیں۔ خاکسار عبدالکریم خان

# حزب کی ادائیگی کے متعلق حضرت خلیفۃ المسیح الثانی کا خاں رشاد

حضرت امیر المؤمنین ایہ اللہ تعالیٰ نے اپنے ۱۹ نومبر ۱۹۳۲ء کے خطبہ جمعہ میں جو افضل ۱۸ نومبر میں شائع ہو چکا ہے جماعت احمدیہ کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا ہے۔  
یاد رکھو کہ استقلال اصل چیز ہے۔ اور استقلال کے یہ معنی ہیں کہ قربانیوں پر ملامت اختیار کی جائے۔ مگر جو شخص چھوٹی قربانی نہیں کرتا۔ اس سے کیا یہ امید ہو سکتی ہے کہ وہ آئندہ بڑی قربانیوں کو پورا کر سکے گا۔ پس میں جانتا ہوں اور افراد جماعت کی ان تاروں اور خطوں پر اعتماد کرتے ہوئے جن میں انہوں نے سلسلہ کے لئے اپنی جانیں اور اپنے اسواں قربان کرنے کا وعدہ کیا ہے۔ کہتا ہوں کہ ہر وہ شخص جس کے چندہ میں کوئی نہ کوئی بقایا ہے یا ہر وہ جماعت جس کے چندوں میں بقایا ہے۔ وہ فوراً اپنے اپنے بقائے پورے کرے۔ اور آئندہ کے لئے چندوں کی ادائیگی میں باقاعدگی کا نمونہ دکھائے۔ جو جماعتیں میرے اس حکم کے مطابق اپنے اپنے بقایوں کو ادا کرتے ہوئے آئندہ کے لئے چندوں میں باقاعدگی اختیار کریں گی میں سمجھوں گا۔ کہ انہوں نے اپنے اقرار کو پورا کیا۔ اور آئندہ کی جدوجہد میں ان پر اعتماد کیا جاسکتا ہے۔ اور اگر ایسا نہیں کریں گی تو ان کا اقرار قابل اعتبار نہیں سمجھا جائے گا۔  
پس ہر ایک جماعت احمدیہ کا فرض ہے۔ کہ حضور کی آواز پر لبیک کہتے ہوئے بہت جلد اپنے اپنے بقائے صاف کرے۔ اور آئندہ باقاعدگی چندہ کی ادائیگی کا التزام کر کے دفتر ہذا کو مطلع فرمائے۔ تا حضرت امیر المؤمنین

# جماعت احمدیہ کا سالانہ جلسہ

اس سال جلسہ سالانہ کے لئے حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے ۲۶-۲۸-۲۹ دسمبر تا ۱ جنوری منظور فرمائی ہیں۔ احباب کو ابھی سے جلسہ میں شمولیت کی تیاری شروع کر دینی چاہئے۔ اور ساتھ ہی کوشش کرنی چاہئے کہ اپنے غیر احمدی دوستوں اور رشتہ داروں کو بھی لاسکیں۔  
ناظر دعوت و تبلیغ قادیان

# میاں محمد اسماعیل صاحب تشریحی کہاں ہیں؟

میاں محمد اسماعیل صاحب احمدی سکڑ امرتسر اپنے کام کے لئے مداس اور بھیجے جاتے رہتے ہیں۔ اگر کسی دوست کو معلوم ہو کہ وہ آج کہاں ہیں۔ تو براہ جہر بانی ان کے پتہ سے مطلع فرما کر ممنون فرمائیں۔ خاکسار یوسف علی پرائیویٹ سکول سکڑی حضرت خلیفۃ المسیح الثانی

# سالانہ جلسہ پر تاجرانہ نمائش

اس سال سالانہ جلسہ کے موقع پر حسب تجویز مجلس مشاورت سالانہ تاجرانہ نمائش منعقد کی جائے گی جس کے لئے ملک محمد طفیل صاحب محلہ دارالبرکات قادیان کی خدمات حاصل کی گئی ہیں۔ تاجروں کے لئے کو چاہئے کہ وہ اس نمائش کو کامیاب بنانے کے لئے اپنے اپنے علاقہ کی اشیا فرودخت کے لئے سالانہ جلسہ پر قادیان لے آئیں۔ اور

پوسٹ ماسٹر گیس (گلگت اراک) سید عبدالقیوم صاحب نوڈل عمل کی ڈاک صیفہ خاتون بیمار ہے۔ دعائے صحت کی جائے۔ خاکسار فقیر احمد جالندہر  
**دعائے مغفرت**  
(۱) خاکسار کو اس ہفتہ کی آمدہ ڈاک سے یہ معلوم کر کے کہ خاکسار کی پیاری بیشرہ امیر العزیز عمر تقریباً ۱۸ سال ۲۱ ستمبر فوت ہو گئی ہے۔ بہت ہی صدمہ اور افسوس ہوا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔ چند سال ہونے خاکسار کی اس سے بڑی بیشرہ بھی اسی طرح جوان عمر میں فوت ہو گئی تھی۔ عاجز کے والدین خصوصاً والدہ صاحبہ کو صدمہ ہے۔ اور ان کی صحت پر برا اثر پڑنے کا امکان ہے۔ میں بھی ان سے دور ہوں احباب مرحومہ کے درجات کی بلندی اور خاکسار کی والدہ کو مسکن صحت اور روزیائی عمر کے لئے دعا فرمائیں۔ خاکسار محمد یار قادری بلخ انگلستان (۲) میر ابو تار خودار رشید احمد پسر ابو عبدالحمید صاحب ۶ اکتوبر فوت ہو گیا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون احباب دعائے مغفرت فرمائیں۔ خاکسار عبدالرحمن امیر جماعت احمدیہ ایشیا شہر (۳) چودہری حسین بخش صاحب آت ملہو چھت ۲۳ اکتوبر مختصر سی علالت کے بعد انتقال کر گئے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون آپ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے مخلص صحابی عبادت گزار اور حقیقی معنوں میں احمدی تھے۔ آپ کا جنازہ غیر احمدیوں نے بڑی خواہش سے پڑھا۔ احباب دعائے مغفرت کریں۔ خاکسار بشیر احمد ازبیا کوٹ (۴) میرا سچوٹا بھائی ۲۰ اکتوبر فوت ہو گیا۔ دعائے مغفرت کی جائے خاکسار عبداللہ خاں قلعہ صوابا سنگھ (۵) میری اہلیہ ۸ اکتوبر فوت ہو گئی ہے۔ مرحومہ مخلص احمدی تھی۔ احباب دعائے مغفرت کریں۔ خاکسار محمد عبداللہ چک سنگھ (۶) میرا چار سال

را کا حمید اللہ خان ۲ نومبر فوت ہو گیا۔ مرحوم کے لئے دعائے مغفرت اور ہمارے لئے مغفرت کی دعا کی جائے۔ خاکسار منیر اللہ گجرات (۷) میرے خسر خان صاحب عبدالرزاق خان صاحب جو جماعت کراچی کے پرانے احمدی تھے۔ کئی سالوں تک نین ہذا کے پریذیڈنٹ رہ چکے تھے حرکت قلب بند ہونے کی وجہ سے کیم اکتوبر فوت ہو گئے۔ احباب دعائے مغفرت کریں۔ خاکسار محمد نواز خاں کلکی۔ کراچی (۸) چودہری سندھی خاں صاحب کاٹھ گڑھی یکم نومبر فوت ہو گئے۔ آپ مخلص احمدی تھے۔ احباب دعائے مغفرت کریں۔ خاکسار عبدالرحیم خاں قادیان (۹) اخویم سرچ دین صاحب احمدی جو ریاست بہاولپور میں ٹھیکہ داری کا کام کرتے تھے۔ اور چند روز کے لئے قادیان آئے ہوئے تھے۔ چار روز بیمار منہ منویہ بیمار رہ کر فوت ہو گئے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون احباب دعائے مغفرت کریں۔ خاکسار محمد امین دوکاندار قادیان (۱۰) نومبر کو حضرت سلطان بی بی صاحبہ امیہ جہر الدین صاحب چک سنگھ ۱۲ اکتوبر کو ٹھہر محمد بوٹا ضلع تھر پارک سندھ

پوسٹ ماسٹر گیس (گلگت اراک) سید عبدالقیوم صاحب نوڈل عمل کی ڈاک صیفہ خاتون بیمار ہے۔ دعائے صحت کی جائے۔ خاکسار فقیر احمد جالندہر  
دعائے مغفرت (۱) خاکسار کو اس ہفتہ کی آمدہ ڈاک سے یہ معلوم کر کے کہ خاکسار کی پیاری بیشرہ امیر العزیز عمر تقریباً ۱۸ سال ۲۱ ستمبر فوت ہو گئی ہے۔ بہت ہی صدمہ اور افسوس ہوا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔ چند سال ہونے خاکسار کی اس سے بڑی بیشرہ بھی اسی طرح جوان عمر میں فوت ہو گئی تھی۔ عاجز کے والدین خصوصاً والدہ صاحبہ کو صدمہ ہے۔ اور ان کی صحت پر برا اثر پڑنے کا امکان ہے۔ میں بھی ان سے دور ہوں احباب مرحومہ کے درجات کی بلندی اور خاکسار کی والدہ کو مسکن صحت اور روزیائی عمر کے لئے دعا فرمائیں۔ خاکسار محمد یار قادری بلخ انگلستان (۲) میر ابو تار خودار رشید احمد پسر ابو عبدالحمید صاحب ۶ اکتوبر فوت ہو گیا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون احباب دعائے مغفرت فرمائیں۔ خاکسار عبدالرحمن امیر جماعت احمدیہ ایشیا شہر (۳) چودہری حسین بخش صاحب آت ملہو چھت ۲۳ اکتوبر مختصر سی علالت کے بعد انتقال کر گئے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون آپ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے مخلص صحابی عبادت گزار اور حقیقی معنوں میں احمدی تھے۔ آپ کا جنازہ غیر احمدیوں نے بڑی خواہش سے پڑھا۔ احباب دعائے مغفرت کریں۔ خاکسار بشیر احمد ازبیا کوٹ (۴) میرا سچوٹا بھائی ۲۰ اکتوبر فوت ہو گیا۔ دعائے مغفرت کی جائے خاکسار عبداللہ خاں قلعہ صوابا سنگھ (۵) میری اہلیہ ۸ اکتوبر فوت ہو گئی ہے۔ مرحومہ مخلص احمدی تھی۔ احباب دعائے مغفرت کریں۔ خاکسار محمد عبداللہ چک سنگھ (۶) میرا چار سال

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# نمبر ۶۵ | تادیب دارالامان مورخہ ۱۹ شعبان ۱۳۵۳ھ | جلد ۲۲

Digitized by Khilafat Library Rabwah

## حضرت امیر المؤمنینؑ کی آواز پر لیک

کہنے کے لئے

### جماعت احمدیہ تیار ہو جائے

اختیاری بنایا ہے۔ یعنی یہ قرار دیا ہے۔ کہ جو لوگ اپنی مرضی سے ان کو پورا کرنا چاہیں۔ وہ اپنے آپ کو پیش کریں۔ ہمارے نزدیک اس کی ایک وجہ تو یہ ہے۔ کہ حضور کو اپنی جماعت کے اخلاص اور ایشیاء کے متعلق جو اعتماد ہے۔ اسے پیش نظر رکھتے ہوئے حضور کو توقع ہے۔ کہ کوئی مخلص احمدی دین کی خدمت کے اس نہایت ہی نازک موقع پر اپنے آپ کو پیچھے رکھنا پسند نہ کرے گا۔ اور سوائے ان کے جن کے لئے ناگزیر مجبور یوں کی وجہ سے آگے آنا ناممکن ہو گا۔ اور جن کے دل اس محدودی کی وجہ سے سخت تکلیف اور صدمہ محسوس کر رہے ہوں گے۔ کوئی یہ گوارا نہ کرے گا۔ کہ مجاہدین کی صف میں شامل نہ ہو۔ اس لئے حضور نے اس تحریک میں داخل ہونا ہر ایک کی مرضی پر رکھا ہے۔ لیکن جب حضرت امیر المؤمنین کو اپنے مخلصین پر اس قدر اعتماد ہے۔ اور آپ نے ان کے اخلاص کو اتنی قدر و منزلت بخشی ہے۔ تو ہر احمدی کا فرض ہے۔ کہ اس اعتماد کو پورا کرے۔ اور یہی اسی طرح ہو سکتا ہے۔ کہ سوائے ان معذور اور مجبور اصحاب کے جو اس جہاں میں شریک ہونے کے لئے انتہائی شوق اور خواہش رکھنے کے باوجود شرکت اختیار نہ کر سکتے ہوں۔ کوئی احمدی شمولیت سے محروم نہ رہے۔

دوسری وجہ یہ ہے۔ کہ حضور نے اس جہاد میں اختیاری شمولیت قرار دے کر شامل ہونے والوں کو موقع عطا کیا ہے۔ کہ وہ بہت بڑے اجر اور ثواب کے مستحق بن سکیں۔ کیونکہ پابندی کی بجائے اپنی مرضی اور خواہش سے دین کی خدمت بجالانا بہت بڑے نفع اللہ کا موجب ہوتا ہے۔ اور انسان کو روحانیت کے نہایت اعلیٰ مقام پر شایستگی دیتا ہے۔ پس ہر ایک احمدی کا یہ اولین فرض ہونا چاہیے۔ کہ حضرت امیر المؤمنین نے جو مطالبات پیش فرمائے ہیں۔ ان کو پورا کرنا اپنے لئے انتہائی خوش قسمتی سمجھے۔ اور مجاہدین کی فہرست میں داخل ہونے کے لئے ایک لمحہ کے لئے بھی توقف نہ کرے۔

پھر حضرت امیر المؤمنین نے جہاں خدمت دین کے متعلق ترقی اور ایشیاء کے مطالبات کو پورا کرنا جماعت کے لئے اختیاری رکھا ہے وہاں اپنی ذات اور اپنے اہل و عیال کے لئے انہیں لازمی قرار دیا ہے۔ گویا ہر ایک مطالبہ جو حضور نے جماعت کے سامنے رکھا ہے۔ اور جس کا پورا کرنا اجاب جماعت کی مرضی اور منشا پر چھوڑا ہے۔ اس پر حضور بذات خود اور حضور کے اہل و عیال لازمی طور پر عمل پیرا ہونے کی صورت میں کیا کوئی مخلص احمدی گوارا کر سکتا ہے۔ کہ حضرت امیر المؤمنین اور حضور کے اہل و عیال اعلیٰ کے لئے خاص قربانی اور ایشیاء کرتے ہوئے اپنے آپ کو جن مجاہدات میں ڈالیں۔ ان میں وہ اپنے آپ کو شریک نہ کرے۔ ہرگز نہیں۔ حضرت امیر المؤمنین اور آپ کے خاندان کا ایک ایک لمحہ پیچھے ہی دین کی خاطر قربانی اور ایشیاء کا بے مثال نمونہ پیش کر رہا ہے۔ اور خاص کر

کے سامنے رکھے ہیں۔ اور اس طرح مخلصین جماعت کو موقع عطا فرمایا ہے۔ کہ وہ خدا تعالیٰ کی راہ میں جانی و مالی قربانی پیش کر کے اجر عظیم کے مستحق بنیں۔ یہ مطالبات تفصیلی طور پر تو انشاء اللہ آگے پرچہ میں حضور ہی کے الفاظ میں شائع کئے جائیں گے۔ اس وقت اجماع جماعت احمدیہ سے مراد یہ گزارش کی جاتی ہے۔ کہ وہ ان پر صمیم قلب اور پورے جوش کے ساتھ لبیک کہے اور ان پر بہتر سے بہتر رنگ میں مل کرنے کے لئے تیار ہو جائیں۔ وہ مطالبات جہاں ہر اس احمدی کے لئے جو انہیں پورا کرے گا۔ خدمت دین کے پیش از پیش مواقع پیدا کرنے اور اسی وقت کو غیر معمولی ترقی دینے کا موجب ہو سکتے ہیں۔ وہاں اس کی مالی اور اقتصادی مشکلات کو دور کرنے میں بھی مدد معاون بن سکتے ہیں۔ اور پورے وثوق اور یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے۔ کہ یہ وہ سکیم ہے۔ جو خدا تعالیٰ کے عطا کردہ خاص علم اور خاص فہم کا نتیجہ ہے۔ کیونکہ ناممکن ہے۔ کہ کوئی انسانی دماغ اسے مرتب کر سکے۔ اور اسے ایسے جامع اور مکمل رنگ میں پیش کر سکے جو اس کے باطنی اثرات تو الگ رہے۔ ظاہری حدود و خال میں ہی نظر آ رہے۔ پس جماعت احمدیہ کو مبارک ہو۔ کہ خدا تعالیٰ نے نہ صرف اس کی مشکلات اور تکالیف کو دور کرنے کے لئے بلکہ اسے ترقی کے میدان میں غیر معمولی سرعت عطا کرنے کے لئے حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایڈہ اللہ تعالیٰ کو کامیابی و کامرانی کے خاص طریق بتائے ہیں۔ اور آپ کی وساطت سے جماعت احمدیہ کو دین و دنیا میں کامیاب ہونے کا خاص موقع بخشا ہے۔

حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایڈہ اللہ تعالیٰ اپنے ان خطبات میں جو حضور نے جماعت احمدیہ کی موجودہ مشکلات کے متعلق فرمائے۔ اور جو افضل میں شائع ہو چکے ہیں۔ جہاں پیش آمدہ تکالیف اور الجھنوں کا نہایت تفصیل اور وضاحت سے ذکر کیا۔ وہاں یہ بھی بیان فرمایا۔ کہ حضور اپنی جماعت کے سامنے ایک ایسی سکیم رکھنا چاہتے ہیں جس پر عمل کرنے سے جماعت احمدیہ ہر قسم کی مشکلات اور تکالیف پر غلبہ حاصل کرتی ہوگی کامیابی و کامرانی کی اس منزل تک پہنچ سکتی ہے۔ جو خدا تعالیٰ نے اس کے لئے مقدر کر رکھی ہے۔ اور اس کے لئے ایسی قربانیوں کا سلابد کیا جائے گا۔ جن کا پیش کرنا ضروری ہے۔ اور جن کے بغیر ترقی کی طرف قدم بڑھانا اور مشکلات سے غلطی پانا ناممکن ہے۔

خدا تعالیٰ کے فضل سے جماعت احمدیہ میں حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایڈہ اللہ تعالیٰ کے ان خطبات نے جو نئی زندگی اور نئی روح پیدا کر دی ہے۔ وہ نہایت ہی خوش کن اور فرحت بخش ہے۔ اور اس کا کسی قدر اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے۔ کہ تمام جماعت نہایت بے تابی کے ساتھ ہمہ تن گوش بلکہ حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایڈہ اللہ تعالیٰ کی اس سکیم کا انتظار کر رہی ہے۔ اور قبل اس کے کہ حضور وہ سکیم پیش فرمائیں جس میں جماعت احمدیہ سے جانی اور مالی قربانیوں کے مطالبات ہوں۔ ہزاروں آدمی تاروں اور خطوط کے ذریعہ حضور کے ہر ایک حکم پر عمل کرنے کے لئے اپنے آپ کو پیش کر چکے ہیں۔ سو دین کو دنیا پر مقدم کرنے والے اور خدا تعالیٰ کی راہ میں اپنی ہر ایک پیاری سے پیاری چیز قربان کرنے کو اپنے لئے ہمیشہ سعادت سمجھنے والے مجاہدین کو مبارک ہو۔ کہ حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایڈہ اللہ تعالیٰ نے ۲۳ نومبر کے خطبہ جمعہ میں موجودہ سکیم پیش فرمائے ہوئے چند مطالبات جماعت

حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایڈہ اللہ تعالیٰ نے جماعت احمدیہ کے سامنے جو مطالبات رکھے ہیں۔ انہیں سوائے ایک آدھ کے

حضرت امیر المؤمنین کی ذات والا صفات دن رات جن دینی  
 مجاہدات میں مصروف رہتی ہے۔ ان کی کوفت اور ان کے بار  
 کا اندازہ لگانا محال ہے۔ باوجود اس کے جب حضور اپنے  
 لئے اور اپنے اہل و عیال کے لئے ضروری قرار دیں۔ کہ وہ  
 مطالبات جو جماعت کے سامنے رکھے گئے ہیں۔ انہیں لازمی  
 طور پر پورا کریں۔ تو کوئی مخلص احمدی کیونکر برداشت کر سکتا  
 ہے۔ کہ بس لگتے ان مطالبات کو پورا کرنے سے دریغ کرے  
 حضرت امیر المؤمنین کی علالت طبع حضور کی گراں بار ذمہ اہل  
 حضور کی دن رات کی مصروفیتوں اور حضور کی غیر معمولی مشقتوں  
 کے پیش نظر ہر مخلص احمدی کی یہ دلی خواہش ہے۔ کہ حضور  
 اپنی ذات پر کوئی مزید بوجھ نہ ڈالیں۔ کوئی اور مشقت برداشت  
 نہ کریں۔ بلکہ اپنے خدام کو جو اپنا سب کچھ آپ پر نثار کرنے کے  
 لئے تیار ہیں۔ اور آپ کی ہر آواز پر لبیک کہنا اپنے لئے باعث  
 سعادت سمجھتے ہیں۔ ہر مجاہدہ میں صرف راہ نمائی فرمائیں ان کو  
 سرخ رو ہونے کا موقع بخشیں۔ لیکن اگر یہ خواہش پوری نہ ہو سکے  
 بلکہ حضور اپنی ذات اور اپنے اہل و عیال کو سب سے پیسے مجاہد  
 میں شریک فرمائیں۔ تو پھر کسی احمدی کو اس وقت تک کیونکر  
 چین آسکتا ہے۔ جب تک کہ وہ خود وہ اپنے اہل و عیال کے  
 حضور کے نقش قدم پر چلنے کا اپنے آپ کو پابند نہ بنا لے۔  
 پس حضرت امیر المؤمنین نے جو مطالبات جماعت کے سامنے  
 رکھے ہیں۔ اور جن کی پابندی اپنے لئے اور اپنے اہل و عیال  
 کے لئے ضروری قرار دی ہے۔ ان کے متعلق کسی احمدی کو اس  
 لئے کوئی تاہی کا ترشح نہ ہونا چاہیے۔ کہ ان کی ادائیگی لازمی قرار  
 نہیں دی گئی۔ بلکہ ان پر لبیک کہنا ہر احمدی کا فرض ہے۔ اور  
 جماعت احمدیہ کو صحابہ کرام کی مثال سامنے رکھتے ہوئے اپنے  
 دل سے یہ بات ثابت کر دینی چاہیے۔ کہ ہم امیر المؤمنین کے  
 دائیں بائیں جان و مال سے جہاد کریں گے۔ اور بائیں بائیں بھی  
 اور پیچھے بھی۔ ہر قسم کی قربانی خوشی سے کریں گے۔ اور اس وقت  
 تک دم نہ لیں گے۔ جب تک حضور کا ہر ایک مطالبہ پورا نہ کریں  
 پس اجاب کو نہ صرف زبانی بلکہ عملی طور پر اس کا ثبوت پیش  
 کرنے کے لئے بالکل تیار ہو جانا چاہیے۔ اور حضور کا خطبہ جو  
 پڑھتے ہی جو انشاء اللہ اگلے اخبار میں درج ہو گا۔ پورے جوش  
 اور اخلاص کے ساتھ ہر ایک مطالبہ کو پورا کرنے کے لئے تیار  
 آگے بڑھنا چاہیے۔  
 دنیا میں ان قسم کے مواقع روز بروز نہیں میسر آتے۔ میرے سو سال  
 گزرے جبکہ اللہ تعالیٰ نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی قوت قدسی سے  
 ایک ایسی جماعت پیدا کی تھی۔ جو باوجود ہر قسم کی بے درسامانی کے خدا تعالیٰ  
 کی راہ میں غیر معمولی قربانی اور ایثار کا ثبوت پیش کرنے کی سعادت  
 حاصل کرے گی۔ اس کے بعد موجودہ زمانہ میں حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے

### احمدیہ لٹریچر اور مخالفین

جماعت احمدیہ سے بے جا بغض و عناد اور کینہ و دشمنی  
 کی وجہ سے بعض لوگ جس طرح شرافت اور مقبولیت سے  
 عاری ہو کر اوجھے ہتھیاروں پر اتر آئے ہیں۔ اور کھسیانی ملی  
 کھبا نوچے کے مصداق بن رہے ہیں۔ اس کی تازہ مثال ان  
 سطور سے مل سکتی ہے۔ جو اخبار احسان (۱۸ نومبر) نے بعنوان  
 "افضل کی دعویاں فضائے آسمانی میں شائع کی ہیں اور جو یہیں  
 " غلام محمد خان با دو زنی اطلاع دیتے ہیں۔ کہ ان اتحادی مسلمان  
 ملتان کی قائم کردہ مسلم لائبریری وریڈنگ روم میں قادیانی آرگن  
 " افضل وغیرہ کے جو پرچے موجود تھے۔ انہیں پھاڑ کر ان  
 کے پرزے فضا کے آسمانی میں اڑا دیئے گئے ہیں۔ اور قادیانی  
 لٹریچر کو بھی عنقریب نذر آتش کر دیا جائے گا۔  
 لیکن اس کا نتیجہ سوائے اس کے کیا ہو سکتا ہے۔ کہ جہاں  
 مجھدار اور سنجیدہ مزاج انسان ان لوگوں کی اس قسم کی حرکات  
 پر نفرت و حقارت کا اظہار کریں۔ وہاں انہیں یہ بھی اعتراض کرنا  
 پڑے۔ کہ اخبار افضل اور احمدی لٹریچر اپنے اندر ایسے دلائل رکھتا  
 ہے۔ کہ دشمنوں کو بھی خطرہ ہے۔ ان کے آگے وہ یا ان کے ساتھی  
 تسلیم خم کرنے کے لئے مجبور نہ ہو جائیں۔ لیکن کیا کسی ایک آدمی  
 لائبریری میں سے احمدی لٹریچر کو ضائع کر دینے پر دنیا سے احمدی  
 لٹریچر نابود ہو جائے گا۔ ہرگز نہیں۔ بلکہ وہ روز بروز بڑھتا جا رہا  
 ہے۔ اور بڑھتا جائے گا۔ اور آخر حق پسند اصحاب کو کھینچ کر فرود  
 مدارت کی طرف لے آئے گا۔  
 احمدیت کے مخالفین میں تو اتنی بھی تاب نہیں۔ کہ ہمارے  
 لٹریچر اور ہمارے اخبارات کو اپنی لائبریریوں میں آنے دیں  
 لیکن ہماری یہ حالت ہے۔ کہ ہم ہر سال بڑی کوشش اور سعی سے  
 دو پیر خرچ کر کے اور بار بار اعلان کر کے وہ لٹریچر اپنی مرکزی  
 لائبریری کے لئے بھیجا کرتے ہیں۔ جو مخالفین کی طرف سے شائع  
 ہوتا ہے۔ اسی ایک بات سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔ کہ مخالفین  
 جماعت احمدیہ کے خلاف ایڑی سے سے کہ چوٹی تک کا زور لگا کر جو  
 کچھ لکھتے اور شائع کرتے ہیں۔ اسے ہم کس نظر سے دیکھتے۔ اور وہ  
 ہمارے نزدیک کیا حقیقت رکھتا ہے۔ اس کے مقابلہ میں ہمارے  
 لٹریچر سے مخالفین کس قدر مرعوب ہو رہے۔ اور اس کے اثرات  
 سے کتنے خوف زدہ ہیں۔

اسے ہمدردی کے قابل نہیں سمجھا۔ لیکن دوسرے اخبارات جنہوں  
 نے اظہار ہمدردی کے لئے قلم اٹھایا ہے۔ ان میں سے بھی کئی  
 ایک ایسے ہیں جنہیں اتنا بھی پتہ نہیں۔ کہ حکومت نے کن مضامین  
 کی بنا پر زمیندار سے ضمانت طلب کی۔ اور اس کا پریس ضبط  
 کیا۔ اور نہ انہیں اس بات کا علم ہے۔ کہ ان مضامین میں کیا لکھا  
 تھا۔ بلکہ انہوں نے جو کچھ لکھا محض بیٹریجیال میں لکھا۔ مثلاً لاہور  
 کے اخبار پارس نے اپنی واقفیت اور بہ دانی کا مظاہرہ بالفاظ  
 ذیل کیا۔ کہ  
 " ایک مزاحیہ نظم پول کا گدھا اور نکالت کی اشاعت  
 پر گزشتہ دنوں حکومت نے زمیندار اور پریس سے چار ہزار  
 کی ضمانت طلب کر لی تھی۔  
 یہ اس اخبار کی واقفیت کا حال ہے۔ جو " زمیندار کے پیلو  
 میں بیٹھ کر مرتب کیا جاتا ہے۔ کہ وہ " پول کا گدھا ایک مزاحیہ  
 نظم قرار دے رہا ہے۔ اور وہ نکالت جو قابل ضمانت قرار پائے  
 انہیں علیحدہ چیز بنا رہا ہے۔ حالانکہ نہ تو پول کا گدھا مزاحیہ نظم  
 تھی۔ اور نہ نکالت الگ چیز تھی۔ بلکہ پول کا گدھا شرمیلی۔ اور  
 نکالت کے کام میں شائع کی گئی تھی۔  
 اسی طرح دہلی کے اخبار " دستور نے لکھا ہے۔ " ضمانت کے  
 حکم کے خلاف مولانا ظفر علی خاں نے " تزییر جرم عش " اور " قادیان  
 دوول آزار نظیں لکھی تھیں۔ جس پر حکومت پنجاب نے بگڑ کر پریس  
 بھی ضبط کر لیا۔ حالانکہ یہ بھی بالکل غلط ہے۔ جو اخبارات " زمیندار  
 کے متعلق اتنی معمولی سی واقفیت بھی نہ رکھتے ہوں۔ اور اس کے  
 قابل ضمانت سفامین کو انہوں نے دیکھا بھی نہ ہو۔ ان کی ہمدردی  
 سوائے اس کے اور کیا حقیقت رکھتی ہے۔ کہ انہوں نے محض رسمی طور  
 پر چند اٹنی سیدھی سطریں لکھ دیں۔

### بانی آریہ سماج ویدوں سے ناواقف تھے

حال میں شادی بیوگان کانفرنس کا ایک اجلاس زیر مدارت  
 مشہور آریہ سماجی جہات ہنسراج صاحب ملتان میں منعقد ہوا جس  
 میں یہ قرار دیا گیا کہ آریہ کانفرنس ویدوں اور شاستروں  
 کی سند سے اعلان کرتی ہے۔ کہ نوجوان بیوگان کی دوبارہ شادی  
 کرنا ہندو مذہب کے خلاف نہیں ہے۔ (۲۱) بیوگان کی روز افزوں تعداد  
 اور موجودہ حالات کے پیش نظر یہ کانفرنس ہندوؤں سے پر زور اپیل  
 کرتی ہے۔ کہ وہ بیوگان کی شادی کے کام کو مضبوط کریں۔ اور ترقی  
 دیں۔ اگر یہ درست ہے کہ ویدوں اور شاستروں کی سند سے بیوگان  
 کی دوبارہ شادی کرنا ہندو مذہب کے خلاف نہیں۔ اور اسی لئے  
 ہندوؤں سے اپیل کی گئی ہے۔ کہ وہ بیوگان کی شادی کے کام کو  
 ترقی دیں۔ تو سوال یہ ہے کہ بانی آریہ سماج سوامی دیانند جی نے جو

### مختلف مذاہب کے دو سر اخبارات کے محتاج کی حقیقت

خبر زمیندار اس بات کا تو خود اعتراف کر چکا ہے۔ کہ لاہور  
 کے کسی مسلمان اخبار نے ضمانت اور پریس کی ضبطی کے سلسلے میں

اسے ہمدردی کے قابل نہیں سمجھا۔ لیکن دوسرے اخبارات جنہوں نے اظہار ہمدردی کے لئے قلم اٹھایا ہے۔ ان میں سے بھی کئی ایک ایسے ہیں جنہیں اتنا بھی پتہ نہیں۔ کہ حکومت نے کن مضامین کی بنا پر زمیندار سے ضمانت طلب کی۔ اور اس کا پریس ضبط کیا۔ اور نہ انہیں اس بات کا علم ہے۔ کہ ان مضامین میں کیا لکھا تھا۔ بلکہ انہوں نے جو کچھ لکھا محض بیٹریجیال میں لکھا۔ مثلاً لاہور کے اخبار پارس نے اپنی واقفیت اور بہ دانی کا مظاہرہ بالفاظ ذیل کیا۔ کہ " ایک مزاحیہ نظم پول کا گدھا اور نکالت کی اشاعت پر گزشتہ دنوں حکومت نے زمیندار اور پریس سے چار ہزار کی ضمانت طلب کر لی تھی۔ یہ اس اخبار کی واقفیت کا حال ہے۔ جو " زمیندار کے پیلو میں بیٹھ کر مرتب کیا جاتا ہے۔ کہ وہ " پول کا گدھا ایک مزاحیہ نظم قرار دے رہا ہے۔ اور وہ نکالت جو قابل ضمانت قرار پائے انہیں علیحدہ چیز بنا رہا ہے۔ حالانکہ نہ تو پول کا گدھا مزاحیہ نظم تھی۔ اور نہ نکالت الگ چیز تھی۔ بلکہ پول کا گدھا شرمیلی۔ اور نکالت کے کام میں شائع کی گئی تھی۔ اسی طرح دہلی کے اخبار " دستور نے لکھا ہے۔ " ضمانت کے حکم کے خلاف مولانا ظفر علی خاں نے " تزییر جرم عش " اور " قادیان دوول آزار نظیں لکھی تھیں۔ جس پر حکومت پنجاب نے بگڑ کر پریس بھی ضبط کر لیا۔ حالانکہ یہ بھی بالکل غلط ہے۔ جو اخبارات " زمیندار کے متعلق اتنی معمولی سی واقفیت بھی نہ رکھتے ہوں۔ اور اس کے قابل ضمانت سفامین کو انہوں نے دیکھا بھی نہ ہو۔ ان کی ہمدردی سوائے اس کے اور کیا حقیقت رکھتی ہے۔ کہ انہوں نے محض رسمی طور پر چند اٹنی سیدھی سطریں لکھ دیں۔

# مبلغین جامعہ احمدیہ کو حضرت خلیفۃ المسیح الثانی کی نصائح

## دارالاقامہ جامعہ احمدیہ کے افتتاح کے موقع پر تقریر

حسب ذیل تقریر حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ نے ۲۰ نومبر دارالاقامہ جامعہ احمدیہ کے افتتاح کے موقع پر جناب پرنسپل صاحب کو ایڈریس کے جواب میں فرمائی۔ ایڈریس دوسری جگہ درج ہے۔

### نہایت خوشی

میں نے اس وقت اس بات سے بہت خوشی محسوس کی ہے۔ کہ جامعہ احمدیہ کے دارالاقامہ کی تجویز آخر کار کامیاب ہو گئی۔ ہمارے پرنسپل صاحب جامعہ نے جہاں میری وہ تجویز بیان کی ہے جو شروع سے دینی تعلیم کی طرف رہی ہے۔ وہاں ان میں سے یہ بات رہ گئی ہے۔ کہ دارالاقامہ بھی میرے دو سالہ انجمن اور نظارت میں رہے گا۔ اس کا ہی نتیجہ ہے جس کے نزدیک اصل چیز جامعہ کے کامیاب ہونے کے لئے دارالاقامہ ہے۔ کیونکہ یہی وقت صحیح اخلاق

### صحیح اخلاق

سیکھنے اور دینی خدمات کا جوش پیدا کرنے کا ہوتا ہے۔ اگر اس عمر میں باسرہ کر لڑکوں میں ایسے اخلاق پیدا ہو جائیں۔ جن میں ان کے متعلق کمزوری پائی جائے۔ تو ہمارے نوجوان متاثر تو بن سکتے ہیں۔ لیکن مبلغ نہیں بن سکیں گے۔ میں سمجھتا ہوں جامعہ بھی زیادہ دارالاقامہ ضروری ہے۔ ہر شخص جو اس بات کو سمجھ سکے گا۔

### آدمی کا تیار کرنا

آسان نہیں۔ مگر ٹریکٹ یا کتاب لکھ لینا آسان ہے۔ وہ

### دارالاقامہ کی اہمیت

کافال ہوگا۔ مبلغ فوراً نہیں پیدا کیا جاسکتا۔ اس کے لئے سال ہا سال تک کوشش کرنی پڑتی ہے۔ یہ وہ چیز ہے جس پر ہمیشہ میرے دل پر اثر ڈالا۔ اور جس کا مجھے خیال رہا۔ کہ اور چیزیں قربان کر کے بھی اسے تیار کرنا چاہیے۔ سب سے بڑی چیز جو میرے لئے اس بارے میں باعث راہنمائی ہوئی۔ وہ یہ ہے کہ ضرورت کے وقت

### میں ان جنگ کے

مجھے ہڈ آنا بھی جائز ہے۔ قرآن کریم سے معلوم ہوتا ہے۔ متحذ القتل مگر باوجود اس کے ہمارا خدا پسند نہیں کرتا۔ کہ

پچھے نہیں۔ یہی وجہ تھی۔ کہ مدرسہ ہانی کو جب عربی مدرسہ میں تبدیل کرنے کی تجویز ہوئی۔ تو میں ان لوگوں میں سے تھا جو ہانی سکول کو قائم رکھنے کی تائید میں تھے۔ اور مدرسہ احمدیہ الگ بنانا چاہتے تھے۔ اس وقت صرف حضرت خلیفۃ المسیح اول رضی اللہ عنہ اور میں تائید میں تھے۔ اور خلافت الیسا جوش تھا کہ میں نے اپنے کانوں سنا کہ مولوی صاحب (حضرت خلیفہ اول رضی اللہ عنہ) کا ایمان کمزور ہے۔ کیونکہ وہ ہانی سکول کی بجائے دینی مدرسہ قائم کرنے کے خلاف ہیں۔ حالانکہ آپ

### دینی مدرسہ کے خلاف

نہ تھے۔ بلکہ یہ چاہتے تھے۔ کہ دینی مدرسہ ہی ہو۔ اور انگریزی اصل بات یہ ہے۔ کہ جب انسان سوچ سمجھ کر کوئی کام شروع کرے۔ تو پھر اسے پیچھے نہیں ہٹنا چاہیے۔ جب یہ معلوم ہو کہ جو کام کر رہے ہیں۔ وہ

### خدا تعالیٰ کی رضا کے ماتحت

ہے۔ تو پھر خواہ کچھ ہو۔ اس سے پیچھے نہ ہٹیں۔ سوائے اس کے کہ خدا تعالیٰ کی طرف سے اس کی بجائے کسی اور طرف توجہ کرنے کی آواز آئے۔ گویا خدا ہی ہٹائے۔ تو ہٹنا چاہیے ورنہ نہیں۔ اور یہ کوئی

### اعلیٰ درجہ کے ایمان کی علامت

نہیں حضرت یوسف علیہ السلام کے بھائی نے بھی جسے تقویٰ ہی سہی سمجھا گئی تھی۔ کہا تھا۔ فلن ابرح الاضحتی یا ذن لی ابی اذ یحکم اللہ لی۔ کہ میں اس وقت تک یہاں سے نہیں ہٹوں گا۔ جب تک کہ میرا باپ مجھے اجازت نہ دے۔ پس اس کے لئے کسی پر ایمان کی ضرورت نہیں۔ معمولی ایمان کا بھی یہی تاثر ہے۔ یہ اصل جس کو میں نے مدرسہ احمدیہ اور جامعہ احمدیہ کے متعلق اختیار کیا۔ ایسا ہے۔ کہ اس سے زیادہ زور نہ ساتھ جماعت احمدیہ کے متعلق اختیار کرنا چاہیے۔ اور

کو یہ اصل قرار دینا چاہیے۔ کہ جس کام کو اختیار کریں۔ مضبوطی اور استقلال سے اختیار کریں۔ اور اس کے لئے ہر قربانی کرنے کے لئے تیار رہیں۔ سوائے اس کے کہ کوئی کام

### خدا تعالیٰ کی مشیت

کے خلاف ہو۔ اب چونکہ مزب کی نماز کا وقت ہو چکا ہے۔ اس لئے میں زیادہ نہیں کہہ سکتا۔ صرف اتنی نصیحت ان طالب علموں کو کرنا چاہتا ہوں۔ جن کے لئے جامعہ احمدیہ اور دارالاقامہ بنایا گیا ہے۔ جیسا کہ میں نے بتایا ہے۔

### دارالاقامہ کی اصل غرض

یہی ہے۔ کہ نوجوان یہاں رہ کر نیکی اور تقویٰ میں ایک دوسرے سے بڑھ کر ترقی کر لیں۔ یہ بات ہر وقت اور ہر لمحہ ان کے دماغ میں چاہیے۔ کیونکہ جب تک ہمارے وہ نوجوان جو مبلغ بننے والے ہیں۔ ایمان میں اور یقین میں دوسروں سے بڑھ کر نہ ہوں۔ دین کے لئے قربان اور ایثار کی روح دوسروں سے بڑھ کر نہ رکھتے ہوں۔ ان نمازیں اور دعائیں دوسروں کی نمازوں اور دعاؤں سے فرق نہ رکھتی ہوں۔ یقینی طور پر نہیں کہہ سکتے۔ اور یقینی طور پر نہیں کہہ سکتے۔ کیا۔

### یقینی طور پر

کہہ سکتے ہیں۔ اے مبلغ بجائے فائدہ کے نقصان پہنچانے والے ہو گے۔ میرا یہ تجربہ ہے۔ اور میں تجربہ کی بنا پر کہتا ہوں کہ کسی مذہب جماعت کا انسان دشمن پر علم کے ذریعہ

غالب نہیں ہو سکتا۔ بلکہ تقویٰ کے ذریعہ غلبہ حاصل کر سکتا ہے جب اذن خدا تعالیٰ کی طرف جھکتا ہے۔ تو وہ اسے خود علم سکھاتا ہے۔ میں جب چھوٹا سا تھا۔ تو باوجود اس کے کہ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی اولاد میں سے تھا۔ اور خدا تعالیٰ نے اپنے لڑیہ مندوں کی اولاد کو خود علم سکھاتا ہے۔ الا ماشاء اللہ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی ظاہری سادگی کو وہ کمال کرتا تھا۔ کہ اگر کوئی اعتراض کرے۔ تو آپ کیا جواب دیتے۔ مگر جب کبھی کوئی اعتراض آپ کے سامنے پیش کیا جاتا آپ اس کا جواب دیتے۔ تو یوں معلوم ہوتا۔ کہ اس سے بہتر سب کوئی ہو ہی نہیں سکتا۔ بات یہ ہے کہ جو اللہ تعالیٰ کے ہو جائے

### ظاہری چالاک

دور کر دی جاتی ہے۔ وہ سیدھے سادھے نظر آتے ہیں۔ مگر جو ان کی صحبت میں رہتے ہیں۔ ان کو معلوم ہوتا ہے۔ کہ ان میں ایسی فراست اور ایسا نور پایا جاتا ہے۔ جو کسی اور میں نہیں ہوتا۔ بعض لوگ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی سادگی کو دیکھ کر



# حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ کرمہ اللہ وجہہ

Digitized by Khilafat Library Rabwah

## پرنسپل صاحب جامعہ احمدیہ کراچی

### شکریہ

سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیزہ  
السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔

اللہ تعالیٰ کی حمد اور اس کے رسولوں پر صلوة و سلام  
بیچھنے کے بعد میں حضور کی خدمت بابرکت میں بڑے ادب  
سے اپنی اور جامعہ احمدیہ کے اساتذہ و طلباء کی طرف سے  
شکر یہ پیش کرتا ہوں۔ کہ حضور نے جامعہ احمدیہ کے دارالافتاء  
کے افتتاح کے لئے تشریف لاکر ہم سب کو معزز و مکرم فرمایا ہے  
اور ہم سب حضور کی اس توجہ کے بے حد ممنون ہیں۔

### توجہات کریمہ کا ذکر

اس کے بعد قبل اس کے کہ میں حضور کی خدمت میں  
عرض کروں۔ کہ حضور اپنے دست مبارک سے دارالافتاء کا  
افتتاح فرمائیں۔ میرے لئے فزونی ہے۔ کہ میں اختصار کے  
طور پر اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے حضور کی ان توجہات  
کریمہ کو بیان کروں۔ جن کا تعلق اس جامعہ احمدیہ کی درسگاہ  
سے ہے۔ حضور کو بخوبی علم ہے۔ اور اکثر احباب جانتے ہیں۔  
کہ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اپنی عمر کے آخری  
سالوں میں حضرت مولوی عبدالکرم صاحب مرحوم اور حضرت  
مولوی برہان الدین صاحب مرحوم رضی اللہ عنہما کی وفات پر  
یہ محسوس کر کے کہ ہماری جماعت میں عربی کے تحصیل یافتہ علماء  
کی کمی ہو رہی ہے۔ نہایت اندیشہ ناک توجہ اور تمام جماعت  
سے مشورہ کے بعد عربی کے ایک مدرسہ کی بنیاد رکھی تھی۔ جو  
حضور علیہ السلام کی زندگی میں نہایت ابتدائی حالت میں رہا۔ اس  
کے تین سال بعد حضور علیہ السلام کا وصال ہو گیا۔ اور حضور نے  
محبوب حقیقی سے جا ملے۔ اور اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے  
جماعت احمدیہ کی باگ ڈور حضرت خلیفۃ اولیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
کے سپرد ہوئی۔ لیکن باوجود اس کے کہ حضرت خلیفۃ اولیٰ رضی اللہ  
عنہ نے اپنی بیعت سے قبل بہ اعلان کروایا تھا۔ کہ عربی مدرسہ کا  
نہ کو خصوصیت سے انتظام کرنا ہو گا۔ اس مدرسہ کی حالت میں  
کوئی مستند ترقی نہ ہوئی۔ کیونکہ سلسلہ کے انتظامی کام جن لوگوں  
کے ہاتھ میں تھے۔ وہ دلی شغف سے اس مدرسہ کے حامی نہ تھے۔

اس لئے خلافت اولیٰ کے پچیس سال ہی ان کی طرف سے  
یہ معاملہ معرض بحث میں لایا گیا۔ کہ چونکہ قومی فنڈز اس مدرسہ  
کے اخراجات کے تحمل نہیں۔ اس لئے اسے بند کر دیا جائے۔  
حضور عالی!

اس بحث میں صدر انجمن کے قریباً سب ممبر اور حاضرین  
میں سے اکثر اسی طرف مائل تھے۔ کہ یہ مدرسہ بند کر دیا جائے۔  
لیکن اسی وقت اللہ تعالیٰ کی قدرت خاص نے اپنا جلوہ  
دکھایا۔ اور حضور باوجود نوعمری اور تقریر کی عادت کے نہ ہونے  
کے اور باوجود اس کے کہ مقابل میں بڑے بڑے سائن اور  
ظاہری علوم کے ڈگری یافتہ تھے۔ اس سچا ہی کی طرح اس  
مدرسہ کے زندہ رکھنے کے لئے جنگ آزما ہونے جو یہ دیکھتا  
ہو کہ میدان جنگ میں میرا کوئی ساتھی نہیں۔ اپنے تمام تیر  
ایک ایک کر کے دشمن پر حملہ کرنے میں خرچ کر دیتا ہے۔ اور  
پھر خدا تعالیٰ اس نہت کو اس کے دشمنوں پر غالب کر دیتا ہے۔  
یہی نعمت حضور کے ساتھ اس بحث میں ہوا۔ اور حضور نے  
اپنی پوری قوت اور خدا تعالیٰ کی نصرت و مدد سے اس مدرسہ  
کو بند ہونے سے بچالیا۔ اور اس طرح وہ درسگاہ جو حضور کے  
بزرگ، باپ اور مقدس پیشوا کی آخری خواہش تھی۔ دنیا میں قائم  
رہ گئی۔ اس کے بعد خدا کے فضل و کرم سے اس مدرسہ کا انتظام  
حضور کے سپرد کیا گیا۔ اور حضور نے صدر انجمن احمدیہ میں اپنے  
زور سے ایک جنگ جاری رکھی۔ جس کا مطلب یہ تھا۔ کہ انجمن  
اپنی توجہ اس مدرسہ کی طرف اسی طرح منعطف رکھے۔ جس طرح  
وہ انگریزی مدرسہ کی طرف رکھتی ہے۔ حضور نے اپنے زمانہ  
افسری میں ہندوستان کی تمام شہر عربی درسگاہوں کا اس مدرسہ کے  
اساتذہ کو لے کر اسی لئے دورہ کیا۔ کہ تمام مدارس میں علوم  
عربیہ کی ترقی کے لئے جو بھی مفید بات نظر آئے۔ وہ اس  
مدرسہ میں جاری کی جائے۔ اس کے علاوہ حضور نے جناب  
سید زین العابدین دلی اللہ شاہ صاحب اور جناب شیخ عبدالرحمن  
صاحب معری کو اسی مدرسہ کی بہتری اور ترقی کے لئے بلا مدعا  
میں علوم عربیہ کی تکمیل کے لئے بھیجا۔ اور افسری کے فرائض  
انجام دینے کے علاوہ حضور خود اپنے ذاتی شوق سے مختلف

جماعتوں میں مختلف کتابیں پڑھاتے رہے ہیں۔ اور سنتہ واری تقریروں  
کے جلسوں میں خود شریک ہو کر طلباء کو تقریر کرنے کی مشق کراتے  
رہے ہیں۔ پھر جب حضرت خلیفۃ المسیح اولیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی وفات  
کا سانحہ ہوا۔ اور حضور کو خدا تعالیٰ نے مشن خلافت پر متمکن فرمایا۔ اور  
اس درسگاہ کے براہ مستانتظام سے حضور بکدش ہو گئے۔ تو اپنی توجہ  
کریمانہ سے ہمیشہ اس مدرسہ کی خیر خواہی اور سہولتی حضور کو مد نظر رہی  
چنانچہ حضور ہی کی خلافت میں صدر انجمن احمدیہ نے اس مدرسہ کے  
اساتذہ کے گریڈوں کی طرف اس نکتہ نگاہ سے توجہ فرمائی۔ کہ عربی  
کے تحصیل یافتہ اپنی معاش میں کم سے کم اتنے فارغ البال معزز  
ہوں۔ کہ وہ اپنے فرائض کو بترتیب کے سجالا سکیں۔ چنانچہ ۱۹۲۱ء  
کے بجٹ ہی سے اس امر کی طرف خاص توجہ کی گئی۔ اس کے علاوہ  
یہ حضور ہی کی توجہ اور توجہ کا نتیجہ ہے۔ کہ مدرسہ احمدیہ سے کالج اور  
سینئر کی جماعتوں کو ایک الگ انتظام کے ماتحت کیا گیا ہے اور  
حضور نے انجمن کو اس تخیل کے لئے اس نکتہ نظر سے احکام صادر فرمائے  
کہ جب تک کالج کے طلباء چھوٹے بچوں میں ملکر رہیں گے۔ اور اپنے  
اپکوان سے الگ اور ذمہ دار خیال نہ کریں گے۔ اس وقت تک ان کے  
دراپر پختہ نہ ہونگے۔ اور ذمہ داری کا احساس جیسا کہ کالج کے طلباء میں  
ہونا چاہیے۔ وہ پیدا نہ ہو گا۔ اور حضور ہی کی اس توجہ کا نتیجہ ہے کہ  
اس درسگاہ کے طلباء فارغ التحصیل ہو کر سلسلہ عالیہ احمدیہ کے اہم سے  
اہم کام میں لگائے جانے پر خدا کے فضل سے اسکے اہل ثابت ہوئے ہیں۔  
جامعہ احمدیہ کے دارالافتاء کا افتتاح  
حضور عالی!

گو جامعہ احمدیہ کے طلباء کی تعلیم کا انتظام چھوٹی جماعتوں سے علیحدہ  
ہو گیا تھا۔ مگر ہائوس کے لئے کوئی علیحدہ انتظام نہ ہو سکا تھا۔ اور طلباء  
کو اس سے تعلیم کا سامنا تھا۔ نیز کما حقہ انکی نگرانی نہ ہو سکتی تھی۔ لیکن خدا  
کے فضل سے آج ہم اس مشکل سے نکل رہے ہیں۔ اور اسی تقریب کے لئے  
ہم جمع ہوئے ہیں۔ کہ جامعہ احمدیہ کے دارالافتاء کے افتتاح کے بعد  
پر حضور کے ساتھ دعا کے ساتھ شامل ہوں۔ پس یہیں مختصر سے حالات  
حضور کی ان توجہات کے جو اس درسگاہ کی طرف حضور نے وقتاً فوقتاً  
مبذول فرمائی ہیں۔ ان کے پیش کرنے کے بعد ہماری حضور سے یہ دعا  
ہے۔ کہ حضور آئندہ بھی اپنی عنایات کریمانہ سے ہمیں سرفراز فرمائے اور  
ناظر صاحب تعلیم و تربیت کا شکریہ  
حضور عالی! اسی ضمن میں یہ بیان کرنا بے جا نہ ہو گا۔ کہ حضور کی توجہات  
کریمانہ کے علاوہ ہم ناظر صاحب تعلیم و تربیت کے بے حد ممنون ہیں۔ کہ انہوں  
نے حضور کی تجاویز اور ارشادات کو عملی جامہ پہنانے میں ہمیشہ نہایت سہولتی  
اور مہربانی سے کام لیا۔ اور خصوصیت سے اس درسگاہ کی ترقی کی طرف ان  
کی توجہ منعطف رہی ہے۔  
سیرٹنٹ دارالافتاء  
اس کے بعد یہ اظہار کر کے کہ اس دارالافتاء کے سیرٹنٹ سرفراز صاحب

# انجمن تادیب دارالامان

انبیاء اور ان کے بعد ان کے خلفاء کی بخت کی سب سے بڑی غرض یہ ہوتی ہے کہ بخت کنندہ ایک نیک اور مقدس ہستی کے ہاتھ پر تائب ہو کر آئندہ کی اصلاح کا آثار کرتا ہے۔ اور اپنی آئندگی زندگی وہ اس بزرگ کے نقش قدم پر چلکر گذارتا ہے۔ اور وہ بزرگ خواہ نبی ہو یا اس کا خلیفہ ہو اپنے مباحثین کے لئے علاوہ دعا اور توجہ کرنے کے ان کی تربیت فرماتا ہے۔ لیکن یہ امر بالبداہت ظاہر ہے کہ نبی یا اس کے خلفاء نہ ہر شخص کے پاس خود پہنچ سکتے ہیں۔ اور نہ تمام لوگ ہر وقت ان کے پاس رہ سکتے ہیں۔ اس لئے قدیم سے یہ سنت چلی آئی ہے کہ انبیاء اور ان کے خلفاء اپنی مجالس میں حاضرین مجلس کو مختلف قسم کی نصیحتوں سے مشرف فرماتے ہیں۔ اور اہل مجلس وہ باتیں دوسروں تک پہنچاتے ہیں۔ اور اس طرح آہستہ آہستہ وہ باتیں دنیا کے کناروں تک پہنچ جاتی ہیں۔ چنانچہ وہ احادیث جو مدنیہ کی ایک مسجد میں محدو سے چند اصحاب کے سامنے کہی گئی تھیں۔ کچھ عرصہ بعد چین سے مراکش تک پہنچ گئیں۔ اور وہی فرمان جو حضور علیہ السلام نے کسی وقت صرف ابوہریرہ کے سامنے فرمایا تھا۔ آج اقصاء مغرب سے اقصاء مشرق تک ہر فریبہ بلکہ قریباً ہر مسجد میں قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم **الفاظ گونج رہا ہے پس آدم سے تا ایندم سلف کے اقوال خلف تک اسی طرح پہنچ رہے ہیں۔ بلکہ مطہم کی ایجاد اور ریل و تار کی آسانیوں اور کاغذوں کی کثرت نے اس زمانہ میں مخلوق فدا کے استفادہ کو انتہائی حد تک پہنچا دیا ہے۔ مثلاً آج جو بات حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایہ اللہ تعالیٰ قادیان کے ممبر پر فرمائیں۔ وہ تین دن میں ہندوستان کے گوشہ گوشہ تک اخبارات کے ذریعہ پہنچ سکتی ہے۔ اس لئے احمدی احباب کو خدا تعالیٰ کی پیدا کردہ آسانیوں اور سہولتوں کی خاص قدر کرنی چاہیے۔ اور ان سے زیادہ سے زیادہ فائدہ اٹھانا چاہیے۔ اور چونکہ اس وقت حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایہ اللہ تعالیٰ کے خطبات ڈائریاں اور مختلف قسم کے ارشادات اخبار الفضل کے ذریعہ لوگوں تک پہنچتی ہیں۔ اس لئے میں اس اعلان کے ذریعہ تمام احباب تک یہ بات پہنچانا انا فرما رہا ہوں۔ کہ اخبار الفضل ہر جماعت میں پہنچا جائیے اور کوئی جماعت ایسی نہ ہو۔ جہاں اخبار الفضل نہ پہنچا ہو۔ تاکہ حاضر وقت**

سائل اور حضرت امیر المؤمنین کے ارشادات سے کوئی جماعت محروم نہ رہے۔ اور میری مراد جماعت سے ہر وقت تمام ہے۔ جہاں ایک بھی احمدی رہتا ہے۔ اور خواہ وہ ناخواندہ ہی کیوں نہ ہو اس کا بھی فرض ہے۔ کہ وہ اخبار منگوائے اور کسی خواندہ سے پڑھوا کر سنے اور دوسروں کو سنائے۔ میں امید کرتا ہوں۔ کہ میرے اس اعلان پر تمام احباب پوری توجہ فرمائیں گے۔ اور آئندہ یقینی طور پر پوری طرح اطمینان ہو جائے گا۔ کہ واقعہ میں اخبار الفضل ہر مقام پر جہاں ایک بھی احمدی ہے۔ پہنچتا ہے۔ اور حضرت امیر المؤمنین کے ارشادات ہر احمدی کے کانوں تک پہنچتے ہیں۔ (ناظر دعوت و تبلیغ قادیان)

## جماعت حمادیہ کا سالانہ جلسہ اس کی مستقل ضرورت

اس سال جلسہ سالانہ کی تحریر کی صورت ٹریکٹ شائع کرتے ہوئے ہمیں ہرگز نہ کو جماعتوں میں بھجوانی چاہی ہے۔ جلسہ سالانہ کی مستقل ضرورت کے لئے بھی توجہ دلائی گئی ہے۔ مثلاً دیگوں اور شہریتوں وغیرہ وغیرہ کے لئے ہر سال جلسہ کے لئے یہ چیزیں سیکڑوں روپیہ کرنا پڑے۔ چند دنوں کے لئے مہیا کرنی پڑتی ہیں۔ اگر یہ چیزیں مستقل طور پر اپنی خرید لی جائیں۔ تو سیکڑوں کی بچت ہر سال انجمن کو ہو سکتی ہے۔ اس سلسلہ میں میں نے احباب اور جماعتوں کو توجہ دلائی تھی۔ کہ وہیں وغیرہ ذی ضرورت احباب اور جماعتیں اپنے اپنے ذمہ لے کر مہیا کر دیں۔ اور ان پر ان جماعتوں اور احباب کے نام کندہ کرادیئے جائیں گے۔ جن کی طرف سے یہ چیزیں مہیا کی جائیں گی۔ اور احباب اور جماعتوں کی اس پیشکش کا جب تک وہ چیزیں استعمال ہوتی رہیں گی۔ ان کا ثواب بطور صدقہ جاریہ ان جماعتوں اور احباب کو حاصل ہوتا رہے گا۔ بشرطیکہ ان مستقل ضروریات کی فراہمی و انتظام کی بناء پر دیگر مرکزی چندوں اور جلسہ سالانہ کے عام چندہ پر اثر نہ پڑے۔

یہ ایک نہایت اچھا نیک کام ہے۔ ذی ضرورت احباب اپنے زندہ و مرحوم عزیز رشتہ داروں کو صدقہ جاریہ کا ثواب پہنچانے کے لئے ان کی طرف سے یا مستفقت طور پر جماعتوں کی طرف سے دیں۔ وغیرہ حسب توفیق مہیا کر دیں۔ تو بہت ہی ثواب کا موجب ہو گا۔

اس وقت تک صدر انجمن کو جو مختلف اوقات میں انجمن کی ضروریات کے لئے دی گئی ہیں۔ ان کی تعداد ۲۰ ہے۔ لیکن

جلسہ سالانہ پر کم از کم ۴۰ دیگوں کی ضرورت ہوتی ہے۔ اس لئے بیچاس دیگیں اور مہیا ہو جائیں۔ تو دیگوں کے کرایہ کے کثیر بار سے مفصلی ہو سکتی ہے۔ آج کل فی دیگ مبلغ ۴۲ روپیہ میں ملتی ہے۔ اگر بڑی بڑی شہری جماعتیں یا زمیندار بھی یا بعض ذی ضرورت لہجہ ہمت کریں۔ تو اس قدر دیگوں کا مہیا ہو جانا اس جماعت کے لئے جہت کی کام میں پیشقدمی کے لئے پہلے ہی سے آمادہ رہتی ہے۔ کوئی مشکل امر نہیں ہے۔ صرف ضرورت اس بات کی ہے۔ کہ عہدہ داران جماعت اس ضرورت کو جماعت اور احباب کے سامنے اچھی طرح واضح کر دیں۔ احباب سے توقع ہے۔ اس طرف جلد توجہ فرمائیں۔ ناظر بیت المال

## تفصیل طلب قوم

مندرجہ ذیل احباب نے بزم اذخالی بیت المال رقم بھیجی ہیں۔ لیکن ان کی تفصیل ہمراہ نہ آنے کی وجہ سے وہ رقم ملامت میں پڑی ہیں۔ لہذا اس اعلان کے ذریعہ مطلع کیا جاتا ہے۔ کہ اپنے اپنے نام کے سامنے کی رقم کی جلد تفصیل بھجوا دیں۔ تا ان حالات میں داخل کرادی جائیں۔ جن میں داخل کرنے کے لئے بھیجی گئی ہیں۔ اگر اس اعلان کے بعد بھی تفصیل نہ آئی۔ تو مجلس مشاورت کے فیصلہ کے مطابق ان رقم کو پندرہ عام میں داخل کرادیا جائے گا۔ اس صورت میں حسابات کی خرابی کی ذمہ داری صیغہ ہڈا پر نہ ہوگی۔

نام فریسنده رقم	تاریخ موصولہ رقم
چوہدری غلام حسین صاحب چک ۱۰	۲۸/۳/۳۲
مولوی عبداللہ صاحب امام سبھی پٹانوالہ	۳۰/۳/۳۲
چوہدری سردار خان صاحب چک ۱۰	"
محمد عثمان صاحب کوٹلی منڈال	۲۳/۳/۳۲
محمد جمیل صاحب موگا	۲۳/۳/۳۲
خدا بخش صاحب پورٹ بلیر	۲۵/۳/۳۲
محمد شفیع صاحب متھرا چھاؤنی	۱۴/۳/۳۲
غلام ذبیح صاحب	"
اور سیرینز مقام نور پور	۲۹/۳/۳۲
حبیب اللہ صاحب محمرہ	۱/۳/۳۲
محمد حسین خان صاحب چک ۱۰	۳/۳/۳۲
گل محمد خان صاحب	"
لنڈ شاہان	۲/۳/۳۲
چوہدری برکت علی صاحب	"
دہرک علی رکھ	۱۵/۳/۳۲

ناظر بیت مال قادیان

# مطبوعات جدیدہ

## قرآن مجید ترجمہ طبر آسان

یہ قرآن مجید حال میں منشی فخر الدین صاحب ملتانی مالک کتاب گھر قادیان نے شائع کیا ہے۔ پہلے ہی قرآن مجید بصورت جمال خورد دکلاں اور بڑی تعلیق پر کسی ایک شائع ہو چکے ہیں مگر قرآن مجید عمدہ چھپائی۔ کھنائی اور صحیح ہونے کے لحاظ سے خاص خصوصیت رکھتا ہے۔ اس کی طرز کتابت میں ایک خاص جذبہ پیدا کی گئی ہے۔ کہ لاکر پڑھنے والے الفاظ میں ایک خاص امتیاز رکھا گیا ہے جو مبتدیوں کے لئے مفید اور آسانی پیدا کرنے والا ہے۔ ترجمہ پہلے سے زیادہ صاف اور آسان تراویز کہ ہر لفظ کا ترجمہ حتی الامکان ہر لفظ کے نیچے لکھا گیا مگر یاد رکھنا چاہئے کہ ترجمہ باقاعدہ ایک خاصیت ہے کہ قرآن کریم کا ترجمہ پڑھنے اور سمجھنے کے لئے اس قرآن مجید پر بہت سہولت حاصل ہو سکتی ہے اس کی مرتبہ معلوم ہوتا ہے۔ کہ صحت کا بھی خاص اہتمام کیا گیا ہے۔ بعض جگہ دیکھا گیا ہے۔ کہ اگر کوئی غلطی پر یں یا صحیح سے رہ گئی ہے۔ تو اس کو دستی طور پر بنا دیا گیا ہے اور حتی الامکان صحیح قرآن مجید پیش کیا گیا ہے۔ اس سہی کے لئے منشی فخر الدین صاحب ملتانی مبارک باد کے مستحق ہیں اس قرآن مجید کی خوبوں کو مد نظر رکھ کر ناظرین کو پوزد و تحریک کی جاتی ہے۔ کہ وہ قرآن کریم کا ترجمہ پڑھنے اور سمجھنے کے لئے اس سے مستفیض ہوں۔ قیمت عام مجلد کپڑا چار روپیہ اور تین عدد کی قیمت رعایتی دس روپیہ ہے۔ مجلد ماکو پانچ روپیہ اور مجلد چمڑا سنہری چمڑے کا تیرہ۔ کتاب گھر قادیان

درویا اور آپ پر نازل شدہ وحی دربارہ درود شریف بھی درج کی ہے، اس کے علاوہ قرآن کریم اور احادیث نبوی سے درود شریف کی اہمیت اور اس کے فضائل کو بھی واضح کیا ہے۔ آج کل بعض مخالفت حضرت مسیح موعود علیہ السلام پر یہ الزام نہایت شدد سے لگا رہے ہیں۔ کہ آپ نے نغوز بانگ اپنا درجہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے بھی بڑھا دیا ہے۔ اور کہ جماعت احمدیہ بانی سلسلہ احمدیہ کا مقام رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے بھی بلند سمجھتی ہے۔ یہ رسالہ اس الزام کا ناقابل تردید جواب ہے اور اس قابل ہے کہ ہماری جماعت کے دوست ان لوگوں میں جو اس خیال باطل میں مبتلا ہیں۔ زیادہ سے زیادہ تعداد میں تقسیم کر کے ان کے لئے حصول ہدایت میں بہولت پیدا کریں۔ اور اس لحاظ سے یہ رسالہ جہاں اجاب جماعت کی روحانی اور ایمانی ترقی کا نہایت ہی مؤثر اور کامیاب ذریعہ ہے۔ وہاں تبلیغ احمدیت کے لئے بھی ایک کارگر حربہ ہے۔ اس کے مطالعہ سے تمام وہ بدظنیاں رفع ہو جاتی ہیں۔ جو قبول احمدیت میں بعض غلطی خوردہ غیر احمدیوں کے دلوں میں پیدا کر دی گئی ہیں۔

کتابت۔ طباعت بہت اچھی ہے۔ کاغذ بھی اعلیٰ درجہ کا لگایا گیا ہے۔ اور چونکہ اس کا مقصد محض تبلیغ اور اجاب کی ایمانی دروہانی ترقی ہے۔ اس لئے قیمت بھی نہایت کم رکھی ہے۔ یعنی حجم ۲۴ صفحات ہونے کے باوجود صرف آٹھ آنہ۔ اجاب زیادہ زیادہ تعداد میں خرید کر خود بھی پڑھیں اور اپنے غیر احمدی دوستوں کو بھی پڑھائیں رسالہ قادیان کے تمام کتب فروشوں سے مل سکتا ہے۔

## مناظر قادیان کے فوٹو

ایک دوست نے بڑی محنت اور کوشش سے قادیان دارالامان کے بعض مقامات کے نہایت دلکش و خوبصورت نظارے ایک خوشگوار موسم میں اتروا کر بصرف زرکشیر ولایت سے فی الحال محدود تعداد میں چھپوائے ہیں۔ ہر احمدی بھائی بہن انجن احمدیہ بلکہ ہر احمدی گھر میں ان بابرکت نظاروں کی موجودگی باعث فرحت ہو سکتی ہے۔

فی الحال حسب ذیل مقامات کے فوٹو تیار ہوئے ہیں (۱) ریلوے سٹیشن سے آتے ہوئے قادیان کی شہری آبادی کا دلچسپ نظارہ۔ جس میں نیا ڈاکخانہ۔ نیا بازار احمدیہ بازار وغیرہ دکھائی دیتے ہیں۔ (۲) قادیان کی سب سے بڑی اور عظیم الشان عمارت

تعلیم الاسلام ہائی سکول کا منظر (۳) بہشتی مقبرہ کا غام نظارہ۔ باغ اور قبروں کا منظر (۴) حضرت اقدس مسیح موعود اور حضرت خلیفہ اول کے مقدس مزار کا اندرونی منظر (۵) بہشتی مقبرہ کی طرف سے شہر کے جنوبی طرف کا منظر۔ جس میں منارۃ المسیح۔ بہمان خانہ مدرسہ احمدیہ وغیرہ نظر آ رہے ہیں۔ (۶) بہشتی مقبرہ کے چل پر سے منارۃ المسیح اور بہمان خانہ وغیرہ کا بیرونی منظر۔ یہ سب تصاویر حسن نظار کے لحاظ سے قابل تعریف ہیں قیمت ہر چھ تصاویر کے پورے سٹ کے لئے صرف ایک روپیہ چار آنہ (پچھ) مع محصول ڈاک ہے۔ جو بذریعہ منشی آرڈر وغیرہ نقد وصول ہونے پر حسب ذیل پتہ سے مل سکتی ہیں۔ ہارون الرشید ارشد دارالرحمت قادیان

## چند کثیر و احمدی مستورات

اللہ تعالیٰ کا فضل و احسان ہے۔ کہ احمدی مستورات نے چند کثیر ریلیف فنڈ کی طرف باقاعدہ توجہ فرمائی ہے چنانچہ دہلی سے والدہ برکات احمد صاحب نے احمدی بہنوں سے چند کثیر وصول کرنے کا انتظام کر رکھا ہے۔ انہوں نے مارچ ۱۹۳۲ء آگست ۱۹۳۲ء تک چھ ماہ کا چندہ وصول کر کے ارسال فرمایا ہے کچھ بہنوں کی طرف بقایا بھی ہے جس کے بھیجنے کا وعدہ ہے۔ چندہ ادا کرنے والی بہنوں کے نام شائع کرتے ہوئے ان کا شکریہ ادا کیا جاتا ہے۔

- (۱) والدہ مبارکہ بیگم صاحبہ (۲) اہلیہ صاحبہ بالو محمد علی
  - حین صاحب (۳) اہلیہ صاحبہ بالو محمد یونس صاحب (۴)
  - اہلیہ صاحبہ بالو نذیر احمد صاحب (۵) اہلیہ صاحبہ بالو غلام حسن صاحب (۶) اہلیہ صاحبہ بالو عبد الحمید صاحب (۷) اہلیہ صاحبہ بالو عبد الحمید صاحب (۸) والدہ صاحبہ برکات احمد صاحب (۹) اہلیہ صاحبہ نصیر الحسن صاحب (۱۰) اہلیہ صاحبہ محمد حین صاحب (۱۱) اہلیہ صاحبہ میر محمد حین صاحب (۱۲) اہلیہ صاحبہ بالو محمد عمر صاحب۔
- ساتھ ہی یہ بھی التماس کی جاتی ہے۔ کہ احمدی مستورات کی دوسری لجنة اماء اللہ بھی چندہ کثیر ریلیف فنڈ کی طرف توجہ فرمائیں۔

## رسالہ درود شریف

خدا تعالیٰ جزائے خیر سے جناب مولوی محمد اسماعیل صاحب مولوی فاضل منشی فاضل کو جنہوں نے بڑی محنت اور عرق ریزی سے رسالہ درود شریف دوبارہ مرتب کر کے شائع کیا ہے اس رسالہ میں آپ نے حضرت مسیح موعود علیہ السلام۔ حضرت خلیفۃ المسیح اول رضی اللہ عنہ اور حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایہ اللہ بنصرہ العزیز کی جمیع تحریرات دربارہ فضائل و برکات درود شریف۔ اس کے پڑھنے کے متعلق تاکید اور اس کے طریق اور فوائد کے علاوہ تمام نعتیہ نثر و نظم کو یکجا کر کے شائع کر دیا ہے۔ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے کثرت

Digitized by Khilafat Library Rabwah

# ایک باموقعہ چاہی رقبہ فروخت ہوتا ہے

اس وقت قادیان کے پاس ایک باموقعہ چاہی رقبہ قابل فروخت ہے۔ یہ رقبہ موضع بھلنی میں ہے اور ریلوے یارڈ قادیان کے ساتھ متصل جانب جنوب مشرق واقع ہے۔ کل رقبہ جو قابل فروخت ہے باسٹھ کنال پانچ مرلہ ہے یعنی آٹھ گھماؤں کے کچھ کم ہے جس میں ایک سالم چاہ آبپاشی مع سامان لگا ہوا ہے۔ یہ رقبہ رعایا لحاظ سے بھی اچھا ہے اور سکنی لحاظ سے بھی باموقعہ ہے اور آبادی کے عین رُخ پر ہے۔ جو اجراء اس رقبہ کو خریدنا چاہیں وہ خود قادیان آکر یہی کو اپنی طرف سے مختار مقرر کر کے رقبہ کے دیکھنے کا انتظام کر لیں قیمت کثرت نقد وصول کی جائیگی۔ رٹری کی صورت میں اخراجات رٹری خریدار کے ذمہ ہونگے۔ خریدار اقوام ذرا عمت پیشہ سے تعلق رکھتا ہو تو بہتر ہے۔

فقطہ خاکسار۔ مرزا بشیر احمد قادیان ۱۳۳۱ھ

رحمت خداوندی کے پھول

# عجائبِ قدرت کی ایک مثال

رویاء میں حضرت خلیفۃ المسیح اول کی ایک طبعی کتاب پر تنقید

خاکسار ایک مریضِ دق کے علاج کے لئے شاہدہ میں بلا گیا۔ جماعت شاہدہ کے امیر حکیم مولوی احمد الدین صاحب الخاطب بہ استاد الاطباء نے مجھے اپنی ایک تصنیف بنام "تبصرۃ الحکماء الملقبہ بیکلیات طب جدید ریلوے کے لئے عنایت کی ہیں۔ لالہ موہی میں آکر وہ کتاب پڑھی۔ استاد الاطباء صاحب نے اس کتاب میں دنیا کی تمام طبوں کو رویدک طب یونانی، ایلوپیتھک، ہومیو پیتھک، علاج بالہاء، علاج بالتوجہ، علاج بالبرق وغیرہ پر ایک طویل تنقید کی ہے۔ اور تمام طبوں میں سچائیاں بھی ثابت کی ہیں اور ہر ایک میں ایک نقائص بھی بتلائے ہیں۔ اور آخر میں آپ نے ان تمام طبوں کی مختلف صداقتوں کو جمع کر کے اور ان کو باہم تطبیق اور ترتیب دیکر ایک نئی اور جدید طب قائم کی ہے۔ چونکہ میں نے اس کتاب پر ریلوے لکھنا تھا۔ اس لئے اس کے ہر ایک مسئلہ کو نظر تنقید دیکھتا رہا۔ چنانچہ اکثر مسائل سے مجھے اتفاق ہو گیا اور صرف ایک دو مسئلوں میں مجھے کچھ اختلاف رہا۔ جن کے متعلق میں غور کر رہا تھا۔ مگر رات کو کیا دیکھتا ہوں۔ کہ ایک شخص نے مجھ سے وہ کتاب لے کر حضرت خلیفۃ المسیح اول رضی اللہ عنہ کے حضور پیش کر دی ہے۔ حضور نے بعد مطالعہ کے کتاب کے آخری ورق پر اپنی قلم سے یہ ارقام فرمایا (جزء الہ اللہ حسن مسیحت . . . . . محنتک اس کتاب کا ایک نسخہ . . . . . کو بھیجو۔ اور باقی نسخے چوہدری فتح محمد صاحب پاس پہنچا دو۔) اس عبارت میں دو جگہ جو نقطے دئے گئے ہیں۔ وہ عبارتیں مجھے یاد نہیں رہیں مگر اس قدر یاد ہے کہ پہلی عبارت عربی میں ہی تھی اور دوسری عبارت اسپیکے کسی صاحبزادہ کا نام تھا چوہدری صاحب نے وہ عبارت لکھ کر اس شخص کو کتاب واپس کر دی اور پھر ہم دونوں وہاں سے اٹھ کر چوہدری صاحب کے بنگلے یا کوٹھی کی طرف چل پڑے۔ تاکہ حکم کی تعمیل کریں۔ اور میں دل میں یہ نیت کر رہا ہوں کہ چونکہ حضور نے یہ ریلوے کتاب پر لکھا ہے۔ اس لئے چوہدری صاحب کو ملاحظہ کرانے کے بعد پھر کسی دوسرے نسخے پر لکھ کر میں اپنی یہ کتاب واپس لے آؤں گا۔

حکیم محمد قاسم احمدی از لالہ موہی

یہ ایک شہادت میرے ذمہ تھی جس کی ادائیگی ضروری تھی۔

Digitized by Khilafat Library Rabwah

# مولیٰ نمبر کی دھوم مچ گئی!

اس سے قبل بہت سے قیمتی سرمے استعمال کیے گئے کچھ فائدہ نہوا، لیکن آپ کے سرمہ سے ان کی آنکھوں کی سب کمزوری اور بیماری دور ہو گئی، اب ان کی نظر بچپن کے زمانہ کی طرح بالکل ٹھیک اور درست ہو گئی ہے، اس پر میں آپ کو مبارکباد دیتا ہوں اور بدوں آپ کے تقاضا کے محض فائدہ عام کیلئے ان الفاظ کو آپ تک پہنچاتا ہوں کہ اسے ضرور شائع کریں تاکہ دوسرے لوگ بھی اس مفید ترین چیز سے مستفیض ہو سکیں۔

## حضرت مفتی محمد صادق صاحب کی رائے

جناب ڈاکٹر مفتی محمد صادق صاحب ناظر امور خارجہ تحریر فرماتے ہیں کہ ”آپ کے موتی سرمہ میں نے لگروں کے واسطے استعمال کیا اور اسے بہت مفید پایا۔“

## جناب میر محمد اسحاق صاحب فاضل بیہل کی رائے

جناب مولانا المکرم میر محمد اسحاق صاحب ناظر ضیافت تحریر فرماتے ہیں کہ مجھے لگروں کی تکلیف مدت سے تھی، رات کو مطالعہ سے عارض، جلن، پانی بہنا وغیرہ عوارض زور پکڑ جاتے تھے آپ کے موتی سرمہ نے مجھے بہت فائدہ دیا، اللہ تعالیٰ آپ کو جزائے خیر دے۔“

## جناب ملک مولا بخش صاحب جرنائب ناظر مقبرہ بہشتی

تحریر فرماتے ہیں کہ ”پچھلے سال میرے لڑکے کی آنکھوں کو بوجہ لگروں کے سخت تکلیف تھی، مدرسہ جاتا تو واپس آجاتا کہ آنکھیں درد کرتی ہیں، ایک دوست ڈاکٹر نے اسے عینک تجویز کر دی تھی، اس سے بھی فائدہ نہ ہوا، دوسرے ڈاکٹر صاحب نے فرمایا کہ کھلی سے لگڑے جلائے پڑینگے، اس ارادہ کی تکمیل کا خیال ہی تھا کہ میر محمد اسحاق صاحب کے سائرفیکٹ کی وجہ سے جو درج اخبار ہوا تھا، میرا خیال ہوا کہ آپ کا موتی سرمہ استعمال کروا کر دیکھ لوں چنانچہ ایک شبی آپ سے منگوائی گئی۔ اس کے چند ہی روز کے استعمال سے سب تکلیف رفع ہو گئی۔ اور اب وہ بغیر عینک کے باقاعدہ پڑھتا ہے، اب بفضل خدا اس کی آنکھیں بالکل تندرست ہیں اور میں اس کے لئے آپ کا دل سے مشکور ہوں۔ ایک تولہ اور بذریعہ وی بی آر سال فرمائیے۔“

رعایت اس کا زمانہ کی دقت کیلئے اور اکیس اکیسہ طاقت کیلئے بنیظیر تسلیم کی گئی ہیں جنکی قیمت علی الترتیب پانچ روپے (صدر) اور بیس روپے (عشر) ہے، اکیسہ البدن کا اثر ایک سال تک اور اکیسہ ابر کا دائمی۔ جس نے ایک دفعہ استعمال کی ہمیشہ کا گرویدہ ہو گیا، ایک تولہ موتی سرمہ کے ساتھ سیر البدن یا اکیسہ ابر منگوانے والے کے لئے سات آنے (۷) محصول ڈاک معاف۔

الحمد للہ! یہ بات تو اب انظر من الشمس ہو چکی ہے کہ قادیان میں سب سے بہتر سرمہ موتی سرمہ ہی ہے، کیونکہ قادیان کی بزرگ اور واجب الاحترام ہستیاں موتی سرمہ کو ہی ترجیح دیتی ہیں کیونکہ جس نے ایک دفعہ بھی اس سرمہ کو استعمال کیا اس کا دل بکارتھا، کہ بلاشبہ یہ سرمہ ضعف بصر، لگڑے، جلن، جلا، پھولا، عارض، پانی بہنا، دھند، غبار، پڑبال، ناخونہ، گوناخنی، رونہ، ابتدائی موتیا بندھنے کی جملہ امراض چشم کیلئے اکیسہ جو لوگ بچپن اور جوانی میں اس سرمہ کا استعمال رکھیں گے، وہ بڑھاپے میں اپنی نظر کو جوانوں سے بھی بہتر پائیں گے، قیمت فی تولہ، دو روپے آٹھ آنے۔ محصول ڈاک علاوہ۔

## حضرت مسیح موعود کا خاندان مبارک موتی سرمہ کو ہی پسند فرماتا ہے

حضرت میاں بشیر احمد صاحب ایم۔ اے۔ سلمہ اللہ تعالیٰ تحریر فرماتے ہیں کہ ”میں اس بات کے اظہار میں خوشی محسوس کرتا ہوں کہ میں نے آپ کے موتی سرمہ کو استعمال کر کے اسے بہت مفید پایا، گذشتہ دنوں مجھے یہ تکلیف ہو گئی تھی کہ زیادہ مطالعہ یا تصنیف سے دماغ میں بوجھ رہنے کے علاوہ آنکھوں میں سمرخی بھی رہتی تھی، ان ایام میں میں نے جب بھی آپ کا سرمہ استعمال کیا، مجھے یقینی طور پر فائدہ ہوا۔“

## حضرت خلیفۃ المسیح اول کے خاندان فی الحقیقت موتی سرمہ ہی مقبول ہے

شاہی حکیم حضرت مولانا نور الدین صاحب خلیفۃ المسیح اول کے صاحبزادگان تحریر فرماتے ہیں کہ پچھلے دنوں عزیز عبدالباسط کو آشوب چشم اور لگروں کی تکلیف تھی، اس سے قبل اور بھی کئی ایک ادویہ استعمال کی گئیں، کوئی فائدہ نہ ہوا، مگر آپ کا موتی سرمہ بہت مفید اور کامیاب رہا، درحقیقت یہ بہت ہی قابل قدر چیز ہے اس سے آپ بخوبی اندازہ لگا سکتے ہیں کہ شاہی حکیم حضرت مولانا نور الدین صاحب کا اصل نسخہ کس کے پاس ہے اور پھر کون اسے زیادہ احتیاط کے ساتھ تیار کرتا ہے، اور آپ کا خاندان مبارک کس سرمہ کو پسند فرماتا ہے،

## حضرت مولوی شیر علی صاحب بی اے کی رائے

حضرت مولوی شیر علی صاحب بی۔ اے۔ ناظر تالیف و تصنیف تحریر فرماتے ہیں کہ ”مدرسہ النورین کی ایک طالبہ کو لگروں کی وجہ سے سخت تکلیف تھی چنانچہ وہ پڑھائی کرنے سے بھی عاجز آگئی تھی، اس نے آپ کا موتی سرمہ چند روز تک استعمال کیا جس سے اس کو بہت فائدہ ہوا، اب وہ باقاعدہ پڑھتی ہے میں یہ اطلاع آپ کو اسلئے دیتا ہوں تاکہ اور لوگ بھی آپ کے سرمہ کی خوبی سے آگاہ ہو کر اس سے فائدہ اٹھا سکیں۔“

## حضرت مولوی سید محمد سرور شاہ صاحب فاضل حل کی رائے

حضرت مولوی سید محمد سرور شاہ صاحب پرنسپل جامعہ احمدیہ تحریر فرماتے ہیں کہ میرے گھر میں

میلے منیجر نور ایڈسنز، نور بلڈنگ، جانب شرق نور ہسپتال قادیان ضلع گورداسپور پنجاب

